



Financirano sredstvima
Europske unije



Program Građani, jednakost, prava i vrijednosti (CERV)
Citizens, equality, rights and values Programme (CERV)



**Funded by
the European Union**

UPITNIK – QUESTIONNAIRE

Eurofolk – čuvar europske kulture – projekt 101090527
Eurofolk – The keeper of European culture – Project 101090527

Ime i prezime – Name and surname	
Dob - Age	
Spol - Gender	
Organizacija - Organisation	
Država - Country	

Opcina Breznicki Hum, in a role of the „Coordinator“ in the implementation of the project „Eurofolk – The keeper of European culture“ (Project 101090527), with the European Education and Culture Executive Agency (EACEA – EU executive agency or granting authority), under the powers delegated by the European Commission, funded by funds of Citizens, Equality, Rights and Values Programme (CERV), in the framework of the implementation of project activities, in accordance with the contractual provisions, collects your data.

The purpose of data collection is to assess the impact of project values to the target group, to record the presence of participants at the event, and to prove that it took place. Processing is necessary in order to fulfill contractual provisions. Collected and processed personal data are securely stored for the period stipulated in the Agreement and the Citizens, Equality, Rights and Values Programme (CERV).

For all questions, exercising the right to access your personal data, their deletion or correction, objection and limitation of processing, please contact the e-mail of the Data Protection Officer: opcina@breznicki-hum.hr. We also invite you to familiarize yourself with our Privacy Policy, which is available at www.breznicki-hum.hr.

If you believe that your rights to the protection of personal data have been violated, you have the right to complain to the supervisory body, AZOP (Agencija za zaštitu osobnih podataka – Personal data protection agency), at www.azop.hr.



Financirano sredstvima
Europske unije



Označite svoj stav brojevima 1 – 4 (1 – apsolutno se ne slažem s navedenim; 2 – djelomično se ne slažem s navedenim; 3 – slažem se s navedenim; 4 – apsolutno se slažem s navedenim).

Mark your belief with numbers 1 - 4 (1 - I absolutely disagree with the stated; 2 - I partially disagree with the stated; 3 - I agree with the stated; 4 - I absolutely agree with the stated).

	Pitanje – Question	1	2	3	4
1.	<p>Uvjerenja sam da je mnogo narodnih običaja i narodnih nošnji izgubljeno tokom desetljeća, jer se nije ulagalo u podizanje svijesti o važnosti istih.</p> <p>I am convinced that many folk customs and folk costumes have been lost over the decades, because no investment was made in raising awareness of their importance.</p>				
2.	<p>Smatram da je premalo zapisa i literature koja se bavi očuvanjem tradicije, narodnih običaja i tradicionalnim odijevanjem.</p> <p>I believe that there are too few records and literature dealing with the preservation of traditions, folk customs and traditional clothing.</p>				
3.	<p>Uvjerenja sam da bi se društvene mreže mogle više koristiti za edukaciju mladih o važnosti očuvanja tradicije i kulturne baštine.</p> <p>I am convinced that social networks could be used more to educate young people about the importance of preserving tradition and cultural heritage.</p>				
5.	<p>Želim se aktivirati i nastaviti sudjelovati u aktivnostima, radionicama, seminarima i ostalim događajima vezanim uz podizanjem svijesti, prenošenjem znanja i dobrih praksi o narodnim nošnjama i narodnim običajima.</p> <p>I want to become active and continue to participate in activities, workshops, seminars and other events related to raising awareness, imparting knowledge and good practices about national costumes and customs.</p>				



Financirano sredstvima
Europske unije



	DA/NE ODGOVORI	YES/NO ANSWERS	DA - YES	NE - NO
1.	Jeste li upoznati s aktivnostima kojima se bavi platforma Geofolk? Are you familiar with the activities of the Geofolk platform?			
2.	Mislite li da će mladi više učiti o tradiciji i običajima ako se takav sadržaj plasira na društvenim mrežama? Do you think that young people will learn more about traditions and customs if such content is posted on social networks?			
3.	Postoje li radionice izrade tradicionalnih predmeta u vašoj bližoj okolini? Are there workshops for making traditional items in your area?			
4.	Ako da, odlazite li na takva događanja? If the answer is YES, do you go to such events?			
5.	Jeste li do sad posjetili kakvu izložbu koja se bazirala na tradiciji? Have you ever visited an exhibition that was based on tradition?			
6.	Smatrate da bi učenje o tradiciji, narodnim običajima i narodnim nošnjama trebalo uvesti u osnovne škole? Do you think that learning about traditions, folk customs and folk costumes should be introduced in primary schools?			



Financirano sredstvima
Europske unije



<p>Molimo procijenite u kojoj mjeri biste voljeli posjećivati sljedeće sadržaje i aktivnosti u Vašem gradu/mjestu/općini ukoliko bi ih organizirala lokalna udruga ili inicijativa u kulturi (1 – uopće ne, 5 – izrazito).</p> <p>Please estimate to what extent you would like to visit the following contents and activities in your city/town/municipality if they were organized by a local association or cultural initiative (1 – not at all, 5 – extremely).</p>		1 - 5
1.	Radionice tradicijskog odijevanja / Traditional clothing workshops	
2.	Radionice tradicijske kuhinje / Traditional cooking workshops	
3.	Radionice izrade tradicijskih predmeta / Workshops for making traditional items	
4.	Radionice izrade tradicijskog nakita / Traditional jewelry making workshops	
5.	Radionica tradicijskih igara i igračaka / Workshop of traditional games and toys	
6.	Radionica tradicijske gradnje / Traditional construction workshop	
7.	Radionice sviranja tradicionalne glazbe / Traditional music playing workshops	
8.	Radionice pjevanja tradicijskih napjeva / Traditional singing workshops	



**Financirano sredstvima
Europske unije**

Financirano sredstvima Europske unije. Izraženi stavovi i mišljenja pripadaju samo autoru i ne odražavaju nužno stavove i mišljenja Europske unije ili Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu. Ni Europska unija niti tijelo koje dodjeljuje potporu ne mogu se smatrati odgovornima za njih.

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or EACEA (or European Commission). Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.